FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. (POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.)
TABLEAU No. 1. (POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.)

Province: Ontario — District No.: 116 Renfrew — S. District No.: 11 — Enumeration District / District du recenseur No.: 1 — Deseronto Town Limits (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11 -0501- — 116 — 24.

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: Angus Macland — Enumerator. / Recenseur.

June 6 — 11

| Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites. | Dwelling House / Maison habitée | Family / Famille | RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. — Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution. | Place of habitation. (Farm, or parish, city, town, or village. Enumerator to add the name of municipality if it has authority as parish, village, town or city.) / Lieu de domicile. (Cultivé ou paroisse, cité, ville ou village. Recenseur ajoutera le nom de la municipalité si elle a juridiction comme paroisse, village, ville ou cité.) | Sex. / Sexe. | Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage. | Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié(e), veuf (ve) ou divorcé(e). | Month of birth. / Mois de naissance. | Year of birth. / Année de naissance. | Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire. | CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. — Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.) | Year of immigration, if an immigrant. / Pour les immigrants, année de l'immigration. | Year of naturalization, if naturalized. / Pour les étrangers naturalisés, année de la naturalisation. | Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu. | Nationality. / Nationalité. | Religion. / Religion. | PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR KIND OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. — Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier. | Employment other than at chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire outre celui indiqué ci-contre, ou métier, s'il y en a. | Employer. / Patron. | Employé. | Working on own account. / Travaille à son compte. | WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS. — Risk of wage-earner's continuing in present occupation. / Mesure de la continuité de l'emploi actuel. | Time unemployed in past calendar year. / Nombre de semaines sans travail au cours de l'année civile précédente. | Works exercised by him in chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines travaillées dans l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu. | Hours of work per day. / Heures de travail par journée. | Total earnings in chief occupation, if any. / Gains totaux dans l'emploi principal ou le métier, s'il y a lieu. | Total earnings in any other occupation, if any. / Gains totaux dans tout autre emploi ou métier, s'il y a lieu. | Total earnings in 1910. / Gains totaux en 1910. | Date of commencement in present employment. / Date de l'entrée en service actuel. | INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. — Life. / Vie. | Accident and sickness. / Accidents et maladie. | Date of insurance in force. / Date de l'assurance en vigueur. | EDUCATION AND LANGUAGE. / INSTRUCTION ET LANGUE. — Person five years of age and over. / Personne de cinq ans et plus. — Months at school in 1910. / Mois d'école en 1910. | Can read. / Sait lire. | Can write. / Sait écrire. | Language commonly spoken. / Langue communément parlée. | Year of naturalization, if naturalized. / Année de naturalisation, si naturalisé. | Year of immigration, if an immigrant. / Année de l'immigration, si immigrant. |
|---|---|---